

INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir um motor Honda. Queremos ajudá-lo a obter os melhores resultados com o seu novo motor e a utilizá-lo em segurança. Este manual contém informações relevantes para atingir esses objetivos; leia-o cuidadosamente antes de utilizar o motor. Se surgir um problema, ou se tiver questões acerca do seu motor, consulte um representante de assistência Honda autorizado.

Todas as informações presentes nesta publicação baseiam-se em informações de produto atualizadas no momento da sua impressão. A Honda Motor Co., Ltd. reserva-se o direito efetuar alterações em qualquer momento sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação por esse motivo. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida sem permissão por escrito.


Este manual deve ser considerado parte integrante do fornecimento do motor e deve ser incluído com o motor, se este for transferido para outro proprietário.

Reveja as instruções fornecidas com o equipamento impulsionado com este motor para consultar quaisquer informações sobre o arranque, encerramento, operação, ajustes ou quaisquer instruções de manutenção do motor especiais.

EUA, Porto Rico e Ilhas Virgens Americanas:
Recomendamos que leia a política de garantia para compreender na totalidade a sua cobertura e as suas responsabilidades enquanto proprietário. Esta política de garantia é um documento de separado que lhe deve ser entregue pelo seu concessionário.

MENSAGENS DE SEGURANÇA

A sua segurança e a das outras pessoas são da máxima importância. Este manual e o motor incluem importantes mensagens de segurança. Leia estas mensagens cuidadosamente.

Uma mensagem de segurança alerta-o para riscos potenciais que podem provocar ferimentos no utilizador e em outras pessoas. Cada mensagem de segurança é precedida por um símbolo de alerta de segurança  e por uma de três palavras, PERIGO, AVISO ou CUIDADO.

Estas palavras de sinalização significam:

PERIGO

MORTE ou FERIMENTOS GRAVES GARANTIDOS se não seguir as instruções.

AVISO

POSSIBILIDADE de MORTE ou FERIMENTOS graves se não seguir as instruções.

CUIDADO

POSSIBILIDADE de FERIMENTOS se não seguir as instruções.

Cada mensagem avisa-o do perigo, do que pode acontecer e o que pode fazer para evitar ou reduzir a possibilidade de ferimentos.

MENSAGENS DE PREVENÇÃO DE DANOS MATERIAIS

Também serão apresentadas outras mensagens importantes precedidas pela palavra NOTA.

Esta palavra significa:

NOTA

O seu motor e outros bens materiais podem sofrer danos se não seguir as instruções.

A finalidade destas mensagens é ajudar a prevenir danos no seu motor, propriedade ou ambientais.

©2014 Honda Motor Co., Ltd. – Todos os direitos reservados

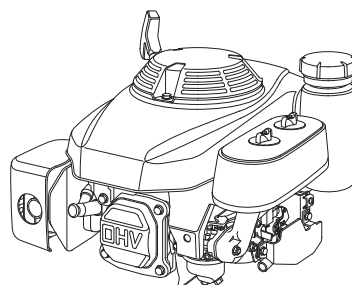
3PZ4P614
00X3P-Z4P-6140

GXV160UH2

HONDA

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

GXV160



PORTUGUÊS

AVISO:

Os gases de escape deste produto contêm químicos que o Estado da Califórnia reconhece provocarem cancro, defeitos de nascença e outros problemas reprodutivos.

Proposta Califórnia 65

Este produto contém ou emite químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como provocadores de cancro, defeitos de nascença e outros problemas reprodutivos

ÍNDICE

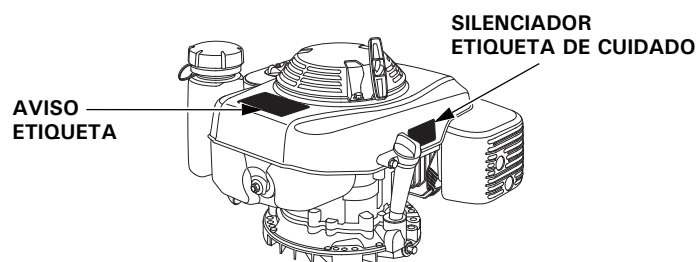
INTRODUÇÃO	1	FILTRO DO AR	9
MENSAGENS DE SEGURANÇA ...	1	Inspeção	9
INFORMAÇÕES DE		Limpeza	9
SEGURANÇA	2	VELA DE IGNIÇÃO	10
LOCALIZAÇÃO DAS		SUPRESSOR DE CENTELHA... ..	10
ETIQUETAS DE SEGURANÇA	2	DICAS ÚTEIS E SUGESTÕES ...	11
LOCALIZAÇÃO DOS		ARRUMAR O SEU MOTOR... ..	11
COMPONENTES E		TRANSPORTE	13
CONTROLOS	3	RESOLVER PROBLEMAS	
VERIFICAÇÕES ANTES		INESPERADOS.....	13
DO FUNCIONAMENTO	3	INFORMAÇÕES TÉCNICAS	14
FUNCIONAMENTO	4	Localização do número	
PRECAUÇÕES PARA		de série	14
FUNCIONAMENTO SEGURO ...	4	Ligação de controlo remoto....	14
ARRANCAR O MOTOR	4	Modificações no carburador	
CONFIGURAR VELOCIDADE		para funcionamento em alta	
DO MOTOR	5	altitude.....	14
PARAR O MOTOR	6	Informação do sistema de	
INTERVENÇÕES TÉCNICAS		controlo de emissões.....	15
NO MOTOR	7	Índice de ar	16
A IMPORTÂNCIA DA		Especificações	16
MANUTENÇÃO	7	Especificações de afinação... ..	16
SEGURANÇA DE		Informações de consulta	
MANUTENÇÃO	7	rápida	17
PRECAUÇÕES DE		Esquemas de cablagem.....	17
SEGURANÇA	7	INFORMAÇÕES DO	
PLANO DE MANUTENÇÃO	7	CONSUMIDOR	18
REABASTECIMENTO DE		Informações sobre	
COMBUSTÍVEL	8	o localizador de	
ÓLEO DO MOTOR	8	distribuidor/concessionário ...	18
Óleo recomendado	8	Informações do Serviço	
Verificação do nível		de Apoio ao Cliente.....	18
do óleo	8		
Mudar o óleo	9		

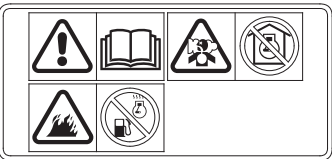
INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA


- Compreenda o funcionamento de todos os controlos e saiba como parar rapidamente o motor em caso de emergência. Certifique-se de que o operador recebe instruções adequadas antes de operar o equipamento.
- Não permita que crianças utilizem o motor. Mantenha crianças e animais afastados da área de funcionamento.
- O escape do seu motor contém monóxido de carbono venenoso. Não coloque o motor a funcionar sem assegurar ventilação adequada e nunca utilize o motor em espaços interiores.
- O motor e o gás de escape aquecem muito durante o funcionamento. Mantenha o motor afastado, no mínimo, 1 metro de edifícios e outros equipamentos durante o funcionamento. Mantenha materiais inflamáveis afastados e não coloque nada em cima do motor durante o seu funcionamento.


LOCALIZAÇÃO DAS ETIQUETAS DE SEGURANÇA


Esta etiqueta avisa-o de potenciais perigos que podem provocar ferimentos graves. Leia-a cuidadosamente. Se a etiqueta sair ou ficar ilegível, contacte o seu representante de assistência Honda para solicitar uma substituição.





ETIQUETA DE AVISO	Para a UE	Exceto EU
	anexado ao produto	fornecido com o produto
<p>⚠ WARNING Gasoline is highly flammable and explosive. Turn engine off and let cool before refueling. The engine emits toxic carbonmonoxide. Do not run in an enclosed area. Read Owner's Manual before operation.</p>	fornecido com o produto	anexado ao produto
<p>⚠ ATTENTION L'essence est très inflammable et explosive. Arrêter le moteur et le laisser refroidir avant de faire le plein d'essence. Le moteur produit les vapeurs nocives de monoxyde de carbone. Ne pas utiliser dans un local enclos. Lire le manuel de propriétaire avant l'utilisation.</p>	fornecido com o produto	fornecido com o produto

ETIQUETA CUIDADO DO SILENCIADOR	Para a UE	Exceto EU
	não incluído	fornecido com o produto
<p>⚠ CAUTION HOT MUFFLER CAN BURN YOU. Stay away if engine has been running.</p>	fornecido com o produto	anexado ao produto
<p>⚠ ATTENTION L'ECHAPPEMENT CHAUD PEUT VOUS BRULER. S'ÉLOIGNER QUAND LE MOTEUR FONCTIONNE.</p>	fornecido com o produto	fornecido com o produto

 A gasolina é um produto altamente inflamável e explosivo. Pare o motor e deixe-o arrefecer antes de reabastecer.

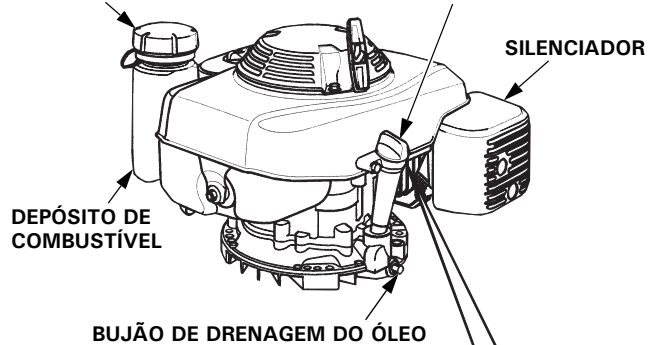
 O motor emite gás de monóxido de carbono venenoso e tóxico. Não coloque o motor a funcionar em áreas fechadas.

 Leia o Manual do Proprietário antes da utilização.

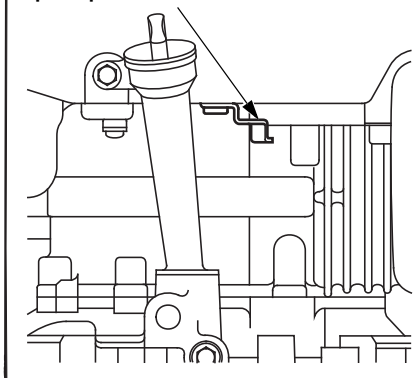
 Um silenciador quente pode queimá-lo. Afaste-se do motor se este tiver estado em funcionamento.

LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES E CONTROLOS VERIFICAÇÕES ANTES DO FUNCIONAMENTO

TAMPÃO DO DISPOSITIVO DE ENCHIMENTO DO COMBUSTÍVEL TAMPÃO DO DISPOSITIVO DE ENCHIMENTO DO ÓLEO/VARETA

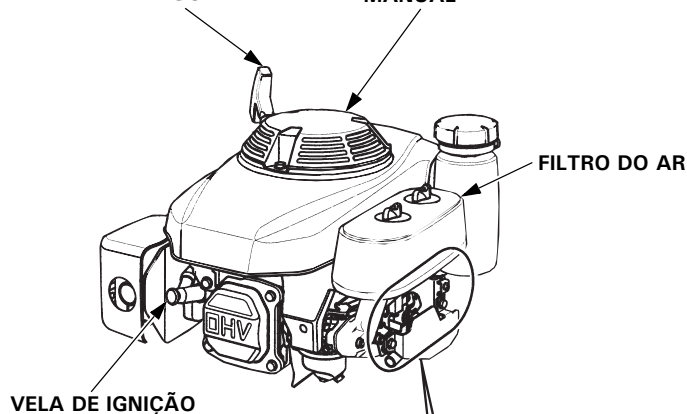


ALAVANCA DE TRAVÃO DO VOLANTE (tipos aplicáveis)



PUNHO DO MOTOR DE ARRANQUE

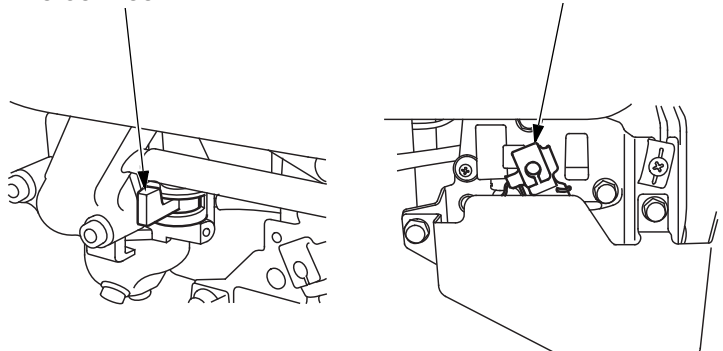
MOTOR DE ARRANQUE MANUAL



CONTROLOS DO MOTOR

ALAVANCA DA VÁLVULA DO COMBUSTÍVEL

ALAVANCA DE CONTROLO



O SEU MOTOR ESTÁ PRONTO A SER UTILIZADO?

Para sua segurança, para garantir o cumprimento das normas ambientais e maximizar a vida útil do seu equipamento, é muito importante dedicar alguns momentos para verificar o estado do motor antes de o utilizar. Antes de utilizar o motor, certifique-se de que resolve qualquer problema detetado ou que solicita a sua correção por parte do representante da assistência técnica.

⚠ AVISO

Uma manutenção incorreta deste motor ou a não correção de um problema antes da sua utilização pode provocar uma avaria que resulte em ferimentos graves ou morte.

Realize sempre uma inspeção de pré-funcionamento antes de cada utilização e corrija qualquer eventual problema.

Antes de iniciar as suas inspeções de pré-funcionamento, certifique-se de que o motor está nivelado e que o interruptor do motor se encontra na posição OFF (DESLIGADO).

Verifique sempre os seguintes pontos antes de arrancar o motor:

Verifique o estado geral do motor

1. Olhe em redor e por baixo do motor para verificar se existem sinais de fugas de óleo ou gasolina.
2. Remova qualquer excesso de detritos ou sujidade, especialmente, em torno do silenciador ou do motor de arranque manual.
3. Verifique se existem sinais de danos.
4. Confirme que todas as proteções e coberturas estão no devido lugar e que todas as porcas, pernos e parafusos estão bem apertados.

Verifique o motor

1. Verifique o nível do combustível (ver página 8). Arrancar com o depósito cheio ajudará a eliminar ou reduzir as interrupções de funcionamento para o reabastecimento.
2. Verifique o nível de óleo do motor (ver página 8). Deixar o motor funcionar com um nível do óleo reduzido pode provocar danos no motor.
3. Verifique o elemento do filtro do ar (ver página 9). Um elemento sujo do filtro do ar restringirá o fluxo do ar para o carburador, afetando o desempenho do motor.
4. Verifique o equipamento impulsionado por este motor.

Reveja as instruções fornecidas com o equipamento impulsionado com este motor para consultar quaisquer precauções e procedimentos que devam ser seguidos antes do arranque do motor.

FUNCIONAMENTO

PRECAUÇÕES PARA FUNCIONAMENTO SEGURO

Antes de colocar o motor em funcionamento pela primeira vez, reveja a secção **INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA** na página 2 e **VERIFICAÇÕES ANTES DO FUNCIONAMENTO** na página 3.

⚠ AVISO

O gás de monóxido de carbono é tóxico. Respirar este gás pode provocar desmaios ou até morte.

Evite quaisquer áreas ou ações que o exponham ao monóxido de carbono.

Reveja as instruções fornecidas com o equipamento impulsionado com este motor para consultar quaisquer precauções de segurança que devam ser respeitadas durante o arranque, encerramento e funcionamento do motor.

Alavanca de controlo

A alavanca de controlo operar o interruptor do motor (tipos sem TRAVÃO DO VOLANTE), borboleta e estrangulador.

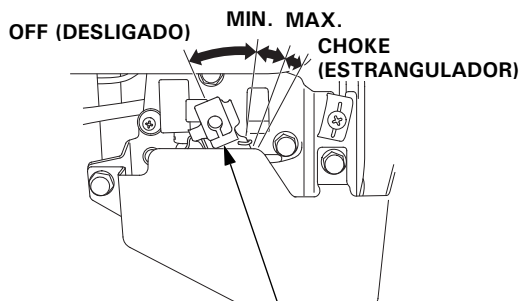
OFF (DESLIGADO)— Pare o motor desligando o sistema de ignição. (Tipos sem TRAVÃO DO VOLANTE) Todas as outras posições da alavanca de controlo deixam o sistema de ignição ligado.

MIN. — Para o motor trabalhar à velocidade de ralenti.

MAX. — Para arrancar novamente um motor quente e para o motor trabalhar à velocidade máxima.

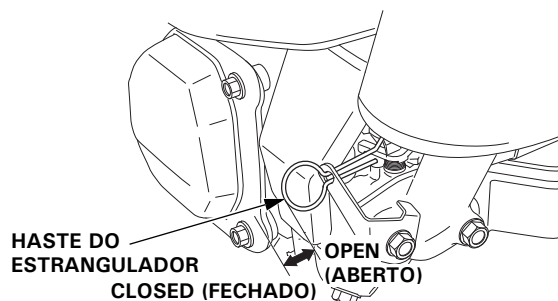
CHOKE (ESTRANGULADOR)— Enriquece a mistura de combustível para arrancar um motor frio.

A alavanca de controlo aqui apresentada será ligada a um controlo remoto no equipamento impulsionado por este motor. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.



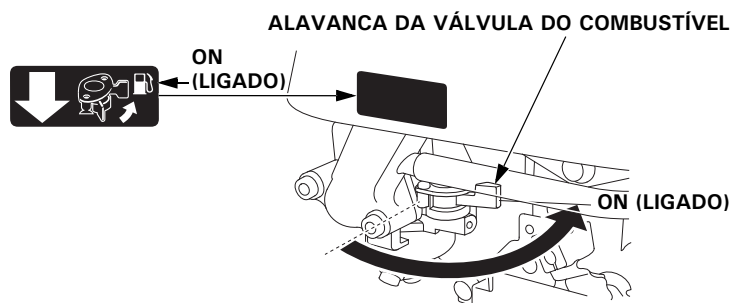
ALAVANCA DE CONTROLO

HASTE DO ESTRANGULADOR (tipos aplicáveis)

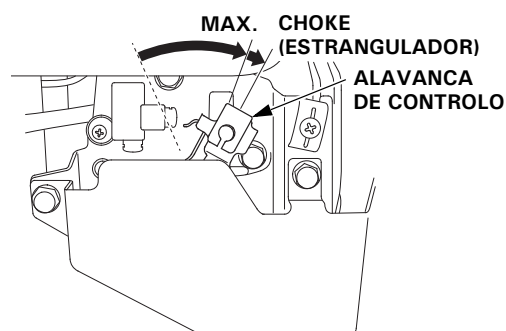


ARRANCAR O MOTOR

1. Mova a alavanca da válvula do combustível para a posição ON (LIGADO).

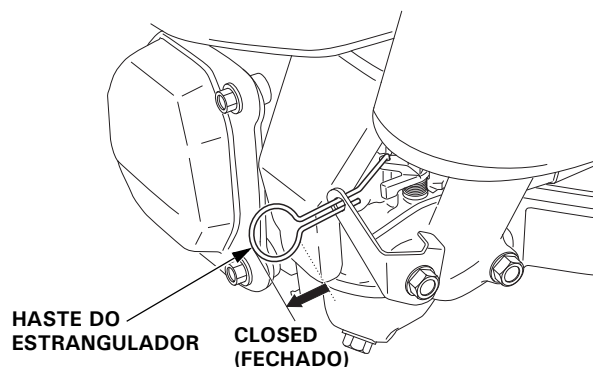


2. Para arrancar um motor frio, mova a alavanca de controlo para a posição CHOKE (ESTRANGULADOR).



Tipos de HASTE DO ESTRANGULADOR:

Para arrancar um motor frio, mova a haste do estrangulador para a posição CLOSED (FECHADO).

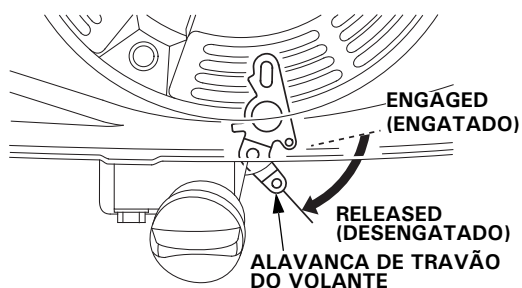


Para arrancar um motor quente, deixe a alavanca de controlo na posição MAX.

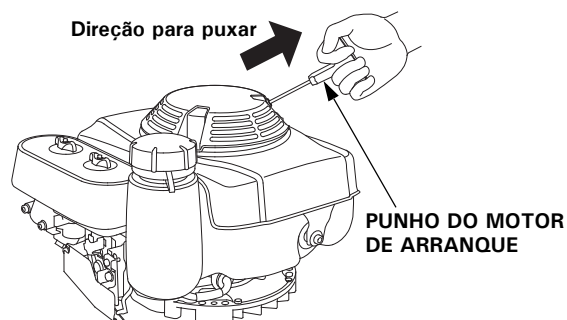
A alavanca de controlo aqui apresentada será ligada a um controlo remoto no equipamento impulsionado por este motor. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

3. Tipos TRAVÃO DO VOLANTE:

Mova a alavanca do travão do volante para a posição RELEASED (DESENGATADO). O interruptor do motor, ligado à alavanca do travão do volante, é ligado quando a alavanca do travão do volante é movida para a posição RELEASED (DESENGATADO).



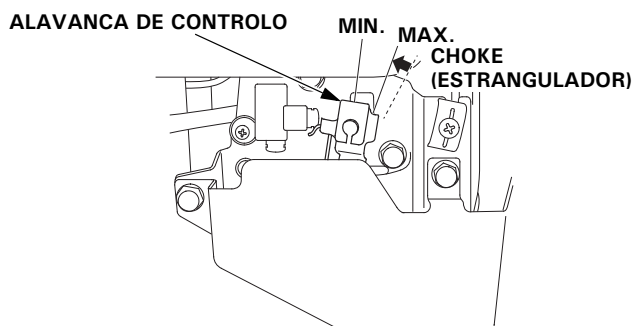
4. Puxe o punho do motor de arranque ligeiramente até sentir resistência e, em seguida, puxe bruscamente na direção da seta, como indicado em baixo. Suavemente, coloque de novo o punho do motor de arranque na posição original.



NOTA

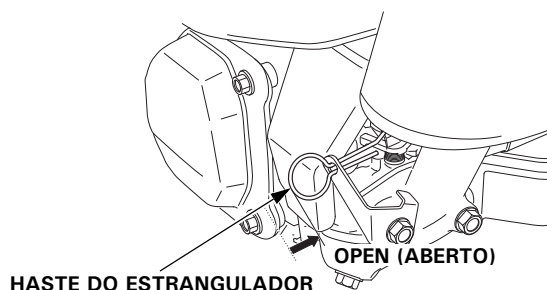
Não deixe o punho do motor de arranque recuar sozinho para trás e embater no motor. Suavemente, coloque de novo na posição original para evitar danos no motor de arranque.

5. Se a alavanca de controlo tiver sido movida para a posição CHOKE (ESTRANGULADOR) para arrancar o motor, mova-a gradualmente para a posição MAX. ou MIN. enquanto o motor aquece.



Tipos de HASTE DO ESTRANGULADOR:

Se a haste do estrangulador tiver sido movida para a posição CLOSED (FECHADO) para arrancar o motor, mova-a gradualmente para a posição OPEN (ABERTO) enquanto o motor aquece.

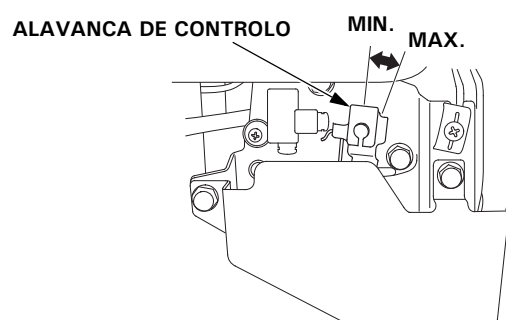


A alavanca de controlo aqui apresentada será ligada a um controlo remoto no equipamento impulsionado por este motor. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

6. Tipos TRAVÃO DO VOLANTE: Continue a manter a alavanca do travão do volante na posição RELEASED (DESENGATADO). O motor para se mover a alavanca do travão do volante para a posição ENGAGED (ENGATADO).

CONFIGURAR VELOCIDADE DO MOTOR

Posicione a alavanca de controlo para obter a velocidade do motor desejada.



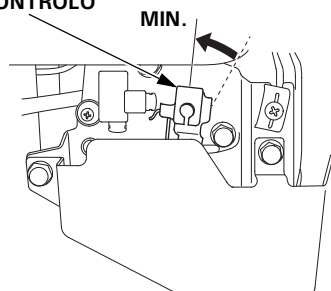
A alavanca de controlo aqui apresentada será ligada a um controlo remoto no equipamento impulsionado por este motor. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento para obter informações sobre o controlo remoto e recomendações de velocidade do motor.

PARAR O MOTOR

Para parar o motor numa emergência, basta colocar a alavanca de controlo na posição OFF (DESLIGADO). Em condições normais, utilize o seguinte procedimento. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

1. Mova a alavanca de controlo para a posição MIN.

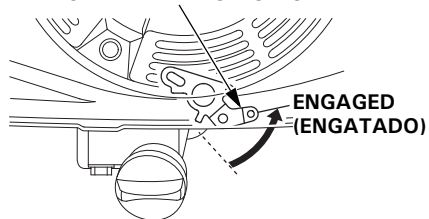
ALAVANCA DE CONTROLO



A alavanca de controlo aqui apresentada será ligada a um controlo remoto no equipamento impulsionado por este motor. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

2. Com tipos TRAVÃO DO VOLANTE:
Coloque a alavanca do travão do volante na posição ENGAGED (ENGATADO).
O interruptor do motor, ligado à alavanca do travão do volante, é ligado quando a alavanca do travão do volante é movida para a posição ENGAGED (ENGATADO).

ALAVANCA DE TRAVÃO DO VOLANTE



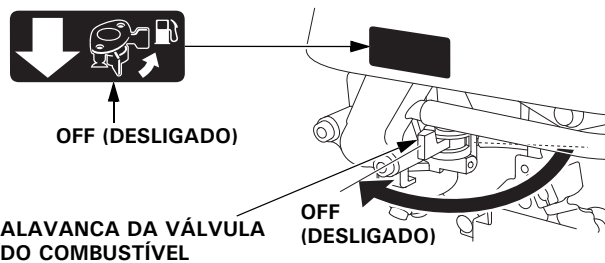
3. Sem tipos de TRAVÃO DO VOLANTE:
Mova a alavanca de controlo para a posição OFF (DESLIGADO).
O interruptor do motor, ligado à alavanca de controlo, é desligado quando a alavanca de controlo é movida para a posição OFF (DESLIGADO).

ALAVANCA DE CONTROLO



A alavanca de controlo aqui apresentada será ligada a um controlo remoto no equipamento impulsionado por este motor. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

4. Coloque a alavanca da válvula do combustível na posição OFF (DESLIGADO).



INTERVENÇÕES TÉCNICAS NO MOTOR

A IMPORTÂNCIA DA MANUTENÇÃO

Uma boa manutenção é essencial para um funcionamento seguro, económico e sem problemas. Também contribui para reduzir a poluição.

⚠ AVISO

Uma manutenção incorreta ou a não correção de um problema antes da sua utilização pode provocar uma avaria que resulte em ferimentos graves ou morte.

Respeite sempre as recomendações de inspeção e manutenção presentes neste manual de instruções.

Para assegurar bons cuidados do seu motor, as seguintes páginas incluem um plano de manutenção e procedimentos simples de manutenção utilizando ferramentas manuais básicas. Outras tarefas técnicas mais complexas ou que exijam ferramentas especiais devem ser realizadas por profissionais e são normalmente executadas por técnicos Honda ou outros técnicos qualificados. O plano de manutenção aplica-se a condições de funcionamento normais.

Se utilizar o seu motor em condições graves, como operações de carga elevada ou alta temperatura contínuas, ou em condições de humidade ou pó, consulte o seu representante da assistência técnica para obter recomendações aplicáveis aos seus requisitos e tipo de utilização individuais.

A manutenção, substituição ou reparação dos dispositivos e sistemas de controlo de emissões podem ser realizadas por uma oficina ou técnico de reparação de motores, utilizando peças certificadas de acordo com as normas EPA.

SEGURANÇA DE MANUTENÇÃO

Seguem-se algumas das precauções de segurança mais importantes. No entanto, é possível enumerar todos os riscos concebíveis relacionados com a manutenção. Apenas o utilizador pode decidir a realização ou não de uma dada tarefa.

⚠ AVISO

O não cumprimento das instruções e precauções de manutenção pode provocar ferimentos graves ou morte.

Siga sempre os procedimentos e precauções indicados neste manual do proprietário.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Certifique-se de que o motor está desligado antes de iniciar qualquer tarefa de manutenção ou reparação. Para evitar um arranque accidental, desligue a tampa da vela de ignição. Isto elimina vários riscos potenciais:
 - **Envenenamento por monóxido de carbono do escape do motor.** Utilize no exterior, afastado de portas e janelas.
 - **Queimaduras em peças quentes.** Deixe o motor e o sistema de escape arrefecer antes de tocar.
 - **Ferimentos em peças móveis.** Não coloque o motor a funcionar exceto se receber instruções para isso.
 - Leia as instruções antes de começar e certifique-se de que possui as ferramentas e conhecimentos necessários.
 - Para reduzir a possibilidade de incêndio ou explosão, proceda com cuidado quando trabalhar na proximidade de gasolina. Utilize apenas solvente não inflamável, não gasolina, para limpar as peças. Mantenha cigarros, centelhas e chamas afastadas de todas as peças relacionadas com combustível.
- Lembre-se que um representante de assistência Honda autorizado conhece melhor o seu motor e está melhor equipado para realizar a sua manutenção e reparação.
- Para assegurar a melhor qualidade e fiabilidade, utilize apenas peças Honda genuínas novas ou equivalentes para reparação e substituição.

PLANO DE MANUTENÇÃO

PLANO DE REVISÃO REGULAR (3) Realizar a cada mês ou intervalo de horas de operação indicado, dependendo do que ocorrer primeiro.		Cada utilização	Primeiro mês ou após 20 Hrs	De 3 em 3 meses ou de 50 em 50 Hrs	De 6 em 6 meses ou de 100 em 100 Hrs	Todos os anos ou de 200 em 200 Hrs	Consultar página
ITEM							
Óleo do motor	Verificar nível	o					8
	Mudar		o		o		9
Filtro do ar	Verificar	o					9
	Limpar			o (1)			9
	Substituir					o *	
Pastilha do travão do volante (tipos aplicáveis)	Verificar-ajustar		o (2)		o (2)		Manual de oficina
Vela de ignição	Verificar-ajustar				o		10
	Substituir					o	
Supressor de centelha (tipos aplicáveis)	Limpar				o (4)		10
Velocidade de ralenti	Verificar-ajustar					o (2)	Manual de oficina
Folga da válvula	Verificar-ajustar					o (2)	Manual de oficina
Câmara de combustão	Limpar	De 500 em 500 Hrs. (2)					Manual de oficina
Depósito de combustível e filtro	Limpar					o (2)	Manual de oficina
Tubo de combustível	Verificar	De 2 em 2 anos (substituir, se necessário) (2)					Manual de oficina

* Substituir apenas tipo de elemento de papel.

- (1) Manutenção mais regular se utilizar em áreas com muito pó.
- (2) A manutenção destes itens deve ficar a cargo do seu representante de assistência, exceto se possuir as ferramentas corretas e tiver os conhecimentos técnicos para a realizar. Consulte o manual de oficina Honda acerca dos procedimentos de intervenção técnica.
- (3) Para uma utilização comercial, registre as horas de operação para determinar os intervalos de manutenção corretos.
- (4) Na Europa e em outros países onde vigora a Diretiva sobre Máquinas 2006/42/CE, esta limpeza deve ser realizada pelo seu representante de assistência.

O não cumprimento do plano de manutenção pode resultar em avarias não cobertas pela garantia.

REABASTECIMENTO

Combustível recomendado

Gasolina sem chumbo	
EUA	Octanagem de bomba 86 ou superior
Exceto EUA	Índice de octanas teórico 91 ou superior
	Índice de octanas de bomba 86 ou superior

Este motor está certificado para funcionar com gasolina sem chumbo com uma octanagem de bomba de 86 ou superior (índice de octanas teórico 91 ou superior).

Reabasteça numa área bem ventilada com o motor parado. Se o motor tiver estado a funcionar, deixe-o arrefecer primeiro. Nunca reabasteça o motor dentro de um edifício onde vapores de gasolina possam entrar em contacto com chamas ou centelhas.

É permitido utilizar gasolina sem chumbo que não exceda 10% de etanol (E10) ou 5% de metanol de volume. Além disso, o metanol tem de conter cossolventes e inibidores de corrosão. A utilização de combustíveis com índice de etanol ou metanol superior ao acima indicado pode provocar problemas de arranque e/ou desempenho. Pode também danificar as peças em metal, borracha e plástico do sistema de combustível. Danos no motor ou problemas de desempenho resultantes da utilização de combustível com percentagens de etanol ou metanol superiores às indicadas acima não serão cobertos pela Garantia.

AVISO

A gasolina é um produto altamente inflamável e explosivo, podendo provocar queimaduras e ferimentos graves durante o reabastecimento.

- Pare o motor e mantenha a distância em relação a fontes de calor, centelhas e chamas.
- Reabasteça apenas em áreas exteriores.
- Limpe imediatamente quaisquer derramamentos.

NOTA

O combustível pode danificar a pintura e alguns tipos de plástico. Proceda com cuidado para não derramar combustível quando reabastecer o depósito de combustível. Os danos provocados por combustível derramado não são cobertos pela Garantia Limitada do Distribuidor.

1. Com o motor parado e numa superfície nivelada, retire o tampão do dispositivo de enchimento do combustível e verifique o nível do combustível. Reabasteça o depósito se o nível de enchimento for baixo.
2. Adicione combustível até ao nível inferior do limite de combustível máximo do depósito de combustível. Não encha em excesso. Limpe o combustível derramado antes de arrancar o motor.



Reabasteça cuidadosamente para evitar derramar óleo. Não encha totalmente o depósito de combustível. Pode ser necessário baixar o nível de combustível, dependendo das condições de operação. Após reabastecer, aperte novamente o dispositivo de enchimento de combustível até fazer um clique.

Mantenha a gasolina afastada das luzes piloto do aparelho, de churrascos, aparelhos elétricos, ferramentas elétricas, etc.

O combustível derramado representa perigo de incêndio e riscos ambientais. Limpe imediatamente quaisquer derramamentos.

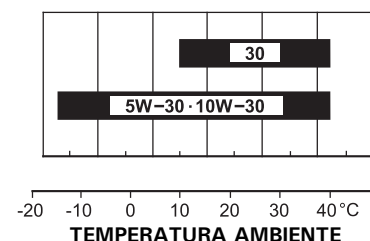
ÓLEO DO MOTOR

O óleo é um dos principais fatores que afetam o desempenho e a vida útil.

Utilize óleo detergente automóvel de 4 tempos.

Óleo recomendado

Utilize óleo de motor de 4 tempos que cumpra ou supere os requisitos da classificação SJ de serviço API ou posterior (ou equivalente). Verifique sempre a etiqueta de serviço API no recipiente do óleo para garantir que inclui as letras SJ ou posterior (ou equivalente).

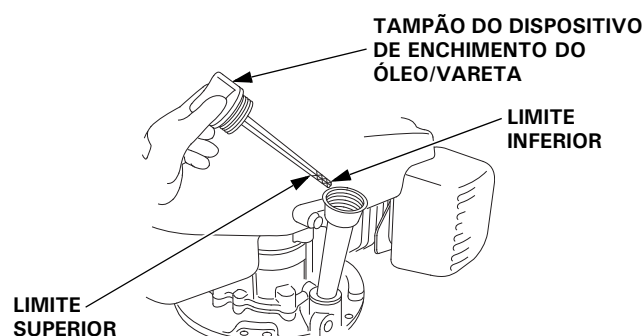


SAE 10W-30 é recomendado para utilização geral. Outras viscosidades apresentadas no gráfico podem ser utilizadas quando a temperatura média na sua área se situar dentro do intervalo indicado.

Verificação do nível do óleo

Verifique o nível do óleo do motor com o motor parado e em posição nivelada.

1. Retire o tampão do dispositivo de enchimento do óleo/vareta e limpe.
2. Insira o tampão do dispositivo de enchimento do óleo/vareta no gargalo do dispositivo de enchimento do óleo, conforme indicado, sem enroscá-lo e remova-o para verificar o nível do óleo.
3. Se o nível do óleo estiver próximo ou abaixo da marca de limite inferior na vareta, encha com o óleo recomendado até à marca de limite superior. Não encha em excesso.
4. Enrosque o tampão de enchimento/a vareta firmemente.



NOTA

Deixar o motor funcionar com um nível do óleo reduzido pode provocar danos no motor. Danos no motor provocados por uma utilização do motor com um nível baixo do óleo não são cobertos pela Garantia Limitada do Distribuidor.

Mudar o óleo

Drene o óleo usado quando o motor estiver morno. O óleo morno é drenado mais rápida e completamente.

1. Coloque um recipiente adequado por baixo do motor para recolher o óleo usado e, em seguida, retire o tampão do dispositivo de enchimento do óleo/a vareta, o bujão de drenagem do óleo e a anilha de vedação.
2. Permita que o óleo seja drenado completamente e, em seguida, coloque novamente o bujão de drenagem do óleo e uma nova anilha de vedação e enrosque o bujão de dreno do óleo firmemente.

Elimine o óleo do motor usado de forma amiga do ambiente. Recomendamos que entregue o óleo em um recipiente vedado no centro de reciclagem local ou estação de serviço. Não elimine no lixo comum, não o derrame no solo nem através do sistema de canalização.

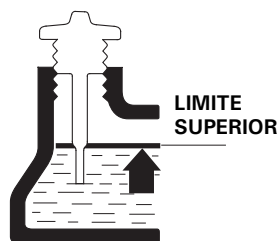
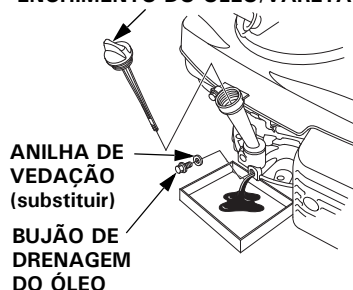
3. Com o motor em posição nivelada, encha até à marca de limite superior na vareta com o óleo recomendado (ver página 8).

NOTA

Deixar o motor funcionar com um nível do óleo reduzido pode provocar danos no motor. Danos no motor provocados por uma utilização do motor com um nível baixo do óleo não são cobertos pela Garantia Limitada do Distribuidor.

4. Enrosque firmemente o tampão do dispositivo de enchimento do óleo/a vareta.

TAMPÃO DO DISPOSITIVO DE ENCHIMENTO DO ÓLEO/VARETA



FILTRO DO AR

Um filtro do ar sujo restringirá o fluxo do ar para o carburador, afetando o desempenho do motor. Se utilizar o motor em áreas muito poeirentas, limpe o filtro do ar mais frequente do que a especificação no PLANO DE MANUTENÇÃO.

NOTA

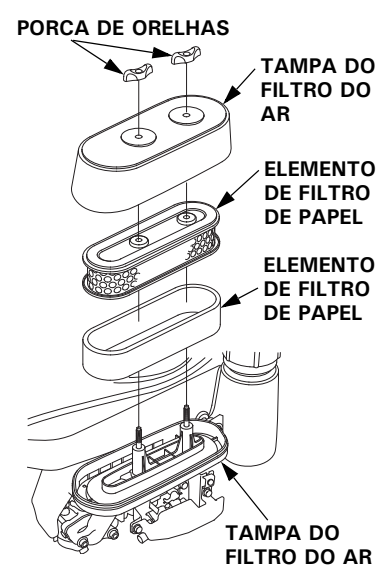
Utilizar o motor sem um filtro do ar ou com um filtro do ar danificado permitirá a entrada de sujidade no motor, provocando um rápido desgaste do mesmo. Este tipo de danos não é coberto pela Garantia Limitada do Distribuidor.

Inspeção

Retire a tampa do filtro do ar e inspecione os elementos do filtro. Limpe ou substitua os elementos de filtro sujos. Substitua sempre quaisquer elementos de filtro danificados.

Limpeza

1. Retire as porcas de orelhas da tampa do filtro do ar e retire a tampa.
2. Retire os elementos do filtro do ar.
3. Retire o elemento do filtro do ar de espuma do elemento de filtro do ar de papel.
4. Inspeccione ambos os elementos de filtro do ar e substitua-os se estiverem danificados. Substitua sempre o elemento de filtro do ar de papel de acordo com o intervalo agendado (ver página 7).



5. Limpe os elementos do filtro do ar se tiverem de ser reutilizados.

Elemento de filtro do ar de papel: Bata com o elemento do filtro repetidamente numa superfície dura para remover a sujidade ou sobre ar comprimido [sem exceder 207 kPa (2,1 kgf/cm², 30 psi)] através do elemento do filtro a partir do interior. Nunca tente remover a sujidade com escovas pois estas empurrarão a sujidade para as fibras.

Elemento de filtro do ar de espuma: Limpe com água morna e sabão, enxagúe e deixe secar bem. Pode também limpar com solvente não inflamável e deixando secar. Mergulhe o elemento do filtro em óleo do motor limpo e esprema depois o óleo em excesso. O motor provocará fumo se for arrancado com excesso de óleo na espuma.

6. Limpe a sujidade do interior da caixa do filtro do ar e da tampa utilizando um farrapo húmido. Proceda com cuidado para evitar que sujidade entre na conduta do ar ligada ao carburador.
7. Coloque o elemento do filtro do ar por cima do elemento de papel e instale novamente o filtro de ar montado.
8. Instale a tampa do filtro do ar e aperte a porca de orelhas firmemente.

VELA DE IGNIÇÃO

Velas de ignição recomendadas: BPR5ES (NGK)
W16EPR-U (DENSO)

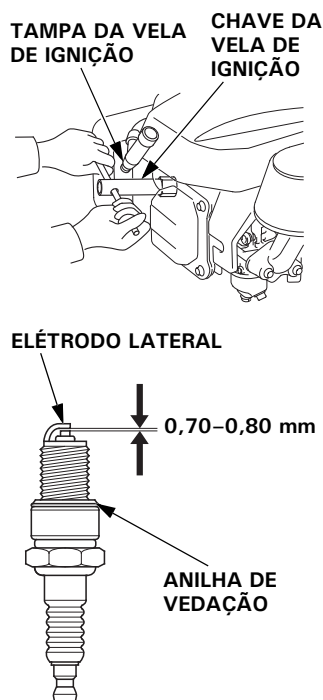
A vela de ignição recomendada cumpre a gama de calor correta para temperaturas de funcionamento do motor normais.

NOTA

Uma vela de ignição incorreta pode provocar danos no motor.

Para um bom desempenho, a vela de ignição tem de ter um espaçamento de contacto correto e não pode apresentar depósitos.

1. Desligue a tampa da vela de ignição e remova qualquer sujidade existente à volta da vela de ignição.
2. Retire a vela de ignição com uma chave de vela de ignição de 13/16 polegadas.
3. Inspeccione a vela de ignição. Substitua se estiver danificada ou muito suja, se a anilha de vedação estiver em mau estado ou se o eléctrodo estiver gasto.
4. Meça o espaçamento do eléctrodo da vela de ignição com um apalpador de folgas tipo fio. Corrija o espaçamento, se necessário, dobrando cuidadosamente o eléctrodo lateral. O espaço deve ser de: 0,70–0,80 mm



5. Instale cuidadosamente a vela de ignição, manualmente, para evitar um mau rosqueamento.
6. Após a vela de ignição assentar, aperte com uma chave de vela de ignição de 13/16 pol. para comprimir a anilha de vedação.
7. Se instalar uma nova vela de ignição, aperte com 1/2 volta após a vela de ignição assentar, para comprimir a anilha.
8. Se instalar novamente a vela de ignição original, aperte com 1/8–1/4 de volta após a vela de ignição assentar, para comprimir a anilha.

NOTA

Uma vela de ignição solta pode sobreaquecer e danificar o motor.

Se apertar excessivamente da vela de ignição pode danificar as roscas na cabeça do cilindro.

9. Coloque a tampa da vela de ignição na vela de ignição.

SUPRESSOR DE CENTELHA (tipos aplicáveis)

Na Europa e em outros países onde vigora a Diretiva sobre Máquinas 2006/42/CE, esta limpeza deve ser realizada pelo seu representante de assistência.

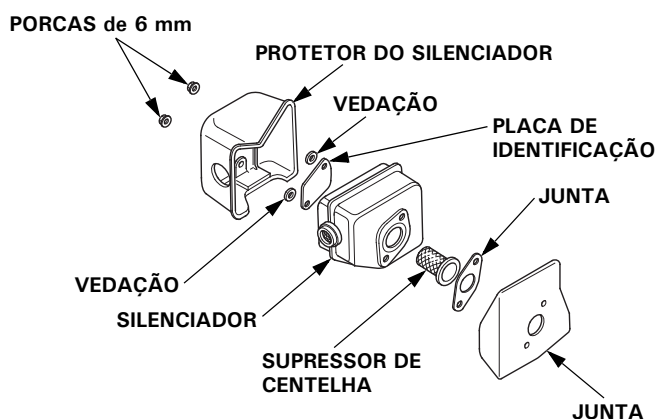
O supressor de centelha pode ser uma peça padrão ou opcional, consoante o tipo do motor. Em algumas áreas, é ilegal utilizar o motor sem supressor de centelha. Informe-se sobre as leis e normais locais. Os representantes de assistência Honda autorizados poderão disponibilizar um supressor de centelha.

O supressor de centelha tem de ser sujeito a manutenção de 100 em 100 horas para assegurar o seu bom funcionamento.

Se o motor tiver estado a funcionar, o silenciador pode estar quente. Deixe-o arrefecer antes de realizar a manutenção do supressor de centelha.

Remoção do supressor de centelha

1. Desaperte as duas porcas de 6 mm e retire o protetor do silenciador, a placa de identificação, o silenciador e a junta.
2. Retire o supressor de centelha do silenciador (proceda com cuidado para não danificar a malha de fios).



Limpeza e inspeção do supressor de centelha

1. Verifique se existem depósitos de carbono à volta da porta de escape e supressor de centelha e limpe, se necessário.
2. Utilize uma escova para remover os depósitos de carbono do filtro do supressor de centelha. Proceda com cuidado para não danificar o filtro. Substitua o supressor de centelha se apresentar quebras ou orifícios.



3. Instale a junta, o supressor de centelha, silenciador, placa de identificação, vedações e protetor de silenciador pela ordem inversa da desmontagem.

DICAS ÚTEIS E SUGESTÕES

ARRUMAR O SEU MOTOR

Preparar o armazenamento

É essencial uma preparação de armazenamento adequada para manter o seu motor a funcionar sem problemas e com bom aspeto. Os seguintes passos ajudarão a evitar que a ferrugem e corrosão afetem o funcionamento e aspeto do seu motor, facilitando também o arranque quando voltar a utilizá-lo.

Limpeza

Se o motor tiver estado a funcionar, deixe-o arrefecer durante, no mínimo, meia hora, antes de limpar. Limpe todas as superfícies exteriores, retoque qualquer pintura danificada e aplique uma camada fina de óleo em outras áreas que possam estar sujeitas a ferrugem.

NOTA

Utilizando uma mangueira de jardim comum ou equipamento de limpeza a pressão, force água para dentro do filtro do ar ou pela abertura do silenciador. Qualquer água dentro do filtro do ar encharcará o filtro do ar e a água que passa através do filtro do ar ou silenciador pode entrar no cilindro, provocando danos.

Combustível

A gasolina oxidará e deteriorar-se-á durante o armazenamento. A gasolina deteriorada provocará dificuldade de arranque e deixará depósitos de goma que entopem o sistema de combustível. Se a gasolina no seu motor se deteriorar durante o armazenamento, pode ser necessário inspecionar ou substituir o carburador e outros componentes do sistema de combustível.

O período de tempo durante o qual a gasolina pode ser deixada no seu depósito de combustível e carburador sem provocar problemas funcionais varia de acordo com fatores como a mistura de gasolina, as temperaturas de armazenamento e se o depósito de combustível é enchido parcialmente ou totalmente. O ar presente num depósito de combustível parcialmente enchido contribui para a deterioração do combustível. Temperaturas de armazenamento elevadas aceleram a deterioração do combustível. Podem ocorrer problemas de deterioração de combustível passados poucos meses ou menos se a gasolina não for fresca no momento do abastecimento do depósito de combustível.

Danos no sistema de combustível ou problemas de desempenho do motor resultantes de uma preparação para armazenamento inadequada não são cobertos pela *Garantia Limitada do Distribuidor*.

Pode prolongar a vida de armazenamento do combustível adicionando um estabilizador de gasolina formulado para essa finalidade ou pode evitar a deterioração do combustível drenando o depósito de combustível e o carburador.

Adicionar um estabilizador de gasolina para prolongar a vida de armazenamento do combustível

Quando adicionar um estabilizador de gasolina, abasteça o depósito de combustível com gasolina fresca. Se apenas encher parcialmente, a eventual presença de ar no depósito contribuirá para a deterioração do combustível durante o armazenamento. Se utilizar um recipiente de gasolina para reabastecer, certifique-se de que apenas contém gasolina fresca.

1. Adicione o estabilizador de gasolina seguindo as instruções do fabricante.
2. Após adicionar um estabilizador de gasolina, coloque o motor a funcionar no exterior durante 10 minutos para garantir que a gasolina tratada substituiu a gasolina não tratada no carburador.
3. Pare o motor.

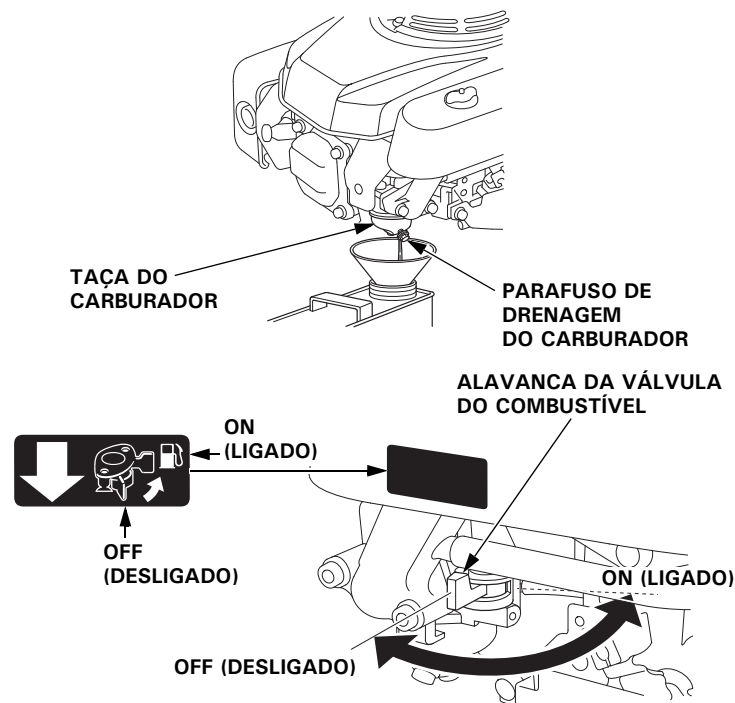
Drenar o depósito de combustível e o carburador

⚠ AVISO

A gasolina é um produto altamente inflamável e explosivo, podendo provocar queimaduras e ferimentos graves durante um manuseamento do combustível.

- Pare o motor e mantenha a distância em relação a fontes de calor, centelhas e chamas.
- Manuseie combustível apenas em áreas exteriores.
- Limpe imediatamente quaisquer derramamentos.

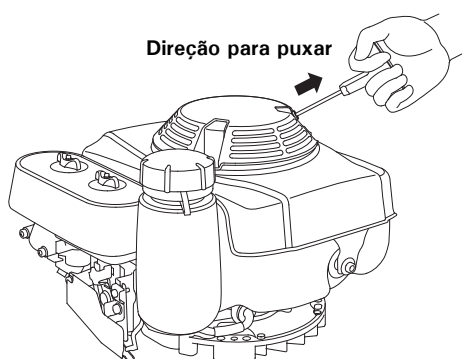
1. Coloque um recipiente de gasolina aprovado por baixo do carburador e utilize um funil para evitar derrames.
2. Desaperte o parafuso de drenagem do carburador e drene o combustível da taça do carburador para um recipiente de gasolina aprovado.
3. Mova a alavanca da válvula do combustível para a posição ON (LIGADO). Isto permitirá a drenagem do depósito de combustível através da taça do carburador.



4. Após drenar a taça do carburador e depósito de combustível, coloque a alavanca da válvula do combustível na posição OFF (DESLIGADO).
5. Aperte firmemente o parafuso de drenagem do carburador.

Óleo do motor

1. Mude o óleo do motor (ver página 9).
2. Retire a vela de ignição (ver página 10).
3. Verta uma colher de chá de 5–10 cm³ (5–10 cc) de óleo do motor limpo para o cilindro.
4. Puxe a corda do motor de arranque várias vezes para distribuidor o óleo pelo cilindro.
5. Instale novamente a vela de ignição.
6. Puxe o punho do motor de arranque lentamente na direção da seta, conforme indicado em baixo, até sentir resistência. Isto fechará as válvulas de forma a que humidade não entre no cilindro do motor. Coloque, suavemente, a corda do motor de arranque novamente na posição original.



Precauções de armazenamento

Se pretender armazenar o seu motor com gasolina no depósito de combustível e carburador, é importante reduzir o risco de ignição do vapor de gasolina. Selecione uma área de armazenamento bem ventilada, afastada de qualquer aparelho que seja operado com chama, como um forno, jarro elétrico para aquecer água ou secador de roupas. Evite também qualquer área com um motor elétrico que produza centelhas ou em que sejam utilizadas ferramentas.

Se possível, evite áreas de armazenamento com humidade elevada pois contribuem para o aparecimento de ferrugem e corrosão.

Exceto se todo o combustível tiver sido drenado do depósito de combustível, coloque a alavanca da válvula de combustível na posição OFF (DESLIGADO) para reduzir a possibilidade de fugas de combustível.

Mantenha o motor nivelado durante o armazenamento. Uma inclinação pode provocar fugas de combustível ou óleo.

Com o motor e sistema de escape arrefecidos, cubra o motor para protegê-lo contra o pó. Um motor quente e sistema de escape quentes podem inflamar ou derreter determinados tipos de material. Não utilize uma folha de plástico como cobertura de proteção contra o pó.

Uma cobertura não porosa reterá a humidade em torno do motor, contribuindo para a ferrugem e corrosão.

Retirar do armazenamento

Verifique o seu motor conforme descrito na secção *VERIFICAÇÕES ANTES DO FUNCIONAMENTO* deste manual (ver página 3).

Se o combustível tiver sido drenado durante a preparação para o armazenamento, encha o depósito com gasolina fresca. Se utilizar um recipiente de gasolina para reabastecer, certifique-se de que apenas contém gasolina fresca. A gasolina é oxidada e deteriora-se com o tempo, provocando dificuldades de arranque.

Se o cilindro tiver sido revestido com óleo durante a preparação para o armazenamento, o motor provocará fumo, durante alguns instantes, no arranque. Isto é normal.

TRANSPORTE

Se o motor tiver estado a funcionar, deixe-o arrefecer durante, no mínimo, 15 minutos antes de carregar o equipamento impulsionado pelo motor no veículo de transporte. Um motor quente e sistema de escape quentes podem queimá-lo e inflamar determinados tipos de material.

Mantenha o motor nivelado quando o transportar, para reduzir a possibilidade de fugas de combustível. Coloque a válvula do combustível na posição OFF (ver página 6).

RESOLVER PROBLEMAS INESPERADOS**O MOTOR NÃO ARRANCA**

Causa possível	Correção
Válvula do combustível em OFF (DESLIGADO).	Coloque a alavanca na posição ON (LIGADO).
Estrangulador OPEN (ABERTO).	Coloque a alavanca de controlo na posição CHOKE (ESTRANGULADOR) exceto se o motor estiver quente.
Interruptor do motor em OFF (DESLIGADO).	Coloque a alavanca de controlo na posição MAX. (Tipos travão de volante: alavanca do travão do volante para a posição RELEASED (DESENGATADO))
Sem combustível.	Reabasteça com combustível (p. 8).
Combustível em mau estado; motor armazenado sem tratar ou drenar a gasolina ou reabastecido com gasolina em mau estado.	Drene o depósito de combustível e o carburador (p. 11). Reabasteça com gasolina fresca (p. 8).
Vela de ignição avariada, suja ou com espaçamento de contacto incorreto.	Ajuste o espaçamento de contacto ou substitua a vela de ignição (p. 10).
Vela de ignição húmida com combustível (motor inundado).	Seque e instale novamente a vela de ignição. Arranque o motor com a alavanca de controlo na posição MAX. (Tipos travão de volante: alavanca do travão do volante para a posição RELEASED (DESENGATADO))
Filtro do combustível obstruído, avaria do carburador, avaria da ignição, válvulas presas, etc.	Leve o motor ao seu representante de assistência ou consulte o manual de oficina.

MOTOR COM FALTA DE POTÊNCIA

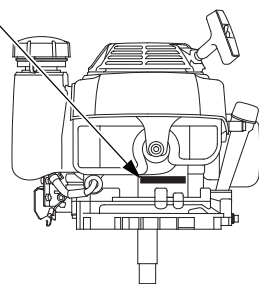
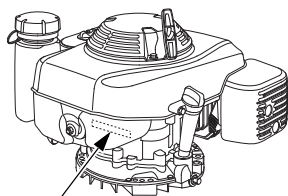
Causa possível	Correção
Elemento(s) do filtro obstruído(s).	Limpe ou substitua o(s) elemento(s) do filtro (p. 9).
Combustível em mau estado; motor armazenado sem tratar ou drenar a gasolina ou reabastecido com gasolina em mau estado.	Drene o depósito de combustível e o carburador (p. 11). Reabasteça com gasolina fresca (p. 8).
Filtro do combustível obstruído, avaria do carburador, avaria da ignição, válvulas presas, etc.	Leve o motor ao seu representante de assistência ou consulte o manual de oficina.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Localização do número de série

Registe o número de série do motor, tipo e data de compra nos espaços indicados em baixo. Necessitará destas informações para encomendar peças ou efetuar consultas técnicas ou sobre garantia.

LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR E TIPO DE MOTOR



Número de série do motor: _____

Tipo de motor: _____

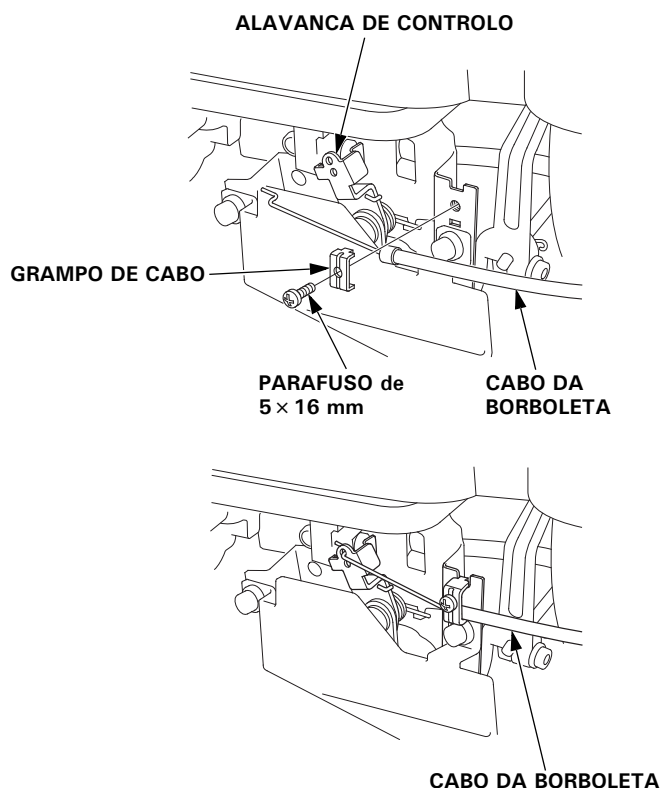
Data de compra: ____ / ____ / ____

Ligação de controlo remoto

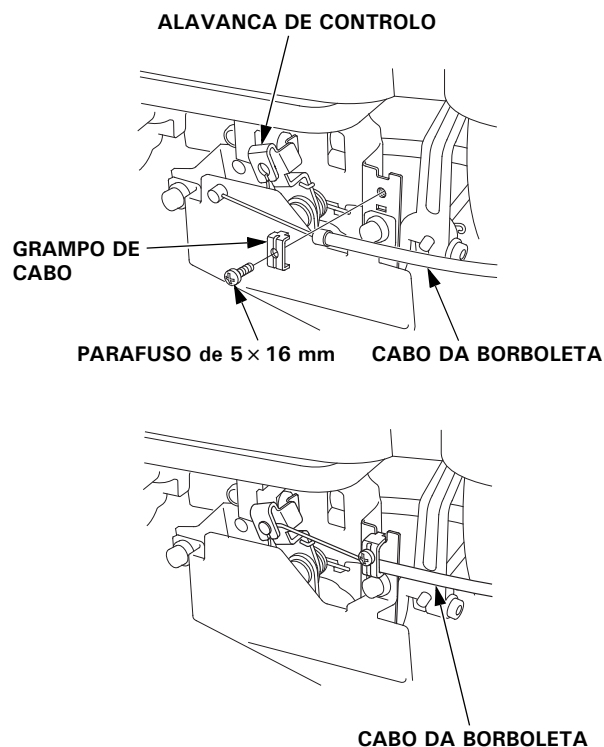
O controlo é fornecido com um orifício para fixação de cabo. Instale um cabo de fio sólido ou cabo de fio, conforme indicado em baixo. Não utilize um cabo de fio trançado.

LIGAÇÃO DE BORBOLETA REMOTA

Tipos CABO DE FIO SÓLIDO:



Tipos CABO DE FIO:



Modificações no carburador para funcionamento em alta altitude

Em alta altitude, a mistura de ar-combustível do carburador padrão será demasiado rica. O desempenho será pior e o consumo de combustível será maior. Uma mistura muito rica também sujará a vela de ignição e provocará dificuldades de arranque. Um funcionamento em alta altitude que difira da altitude em que o motor tenha sido certificado, durante períodos longos de tempo, pode aumentar as emissões.

O desempenho em alta altitude pode ser melhorado através de modificações específicas no carburador. Se utilizar sempre o seu motor em altitudes acima de 1500 metros, solicite ao seu representante de assistência a realização desta modificação no carburador. Este motor, quando operado a alta altitude com as modificações de carburador para utilização em alta altitude, cumprirá todas as normas de emissões ao longo da sua vida útil.

Mesmo com esta modificação do carburador, a potência do motor diminuirá aprox. 3,5% por cada aumento de altitude de 300 metros. O efeito da altitude na potência será maior do que este se não for realizada qualquer modificação no carburador.

NOTA

Se o carburador tiver sido modificado para uma utilização a alta altitude, a mistura de ar-combustível será muito pobre para uma utilização a baixa altitude. Um funcionamento a altitudes inferiores a 1500 metros com um carburador modificado pode provocar o sobreaquecimento do motor e resultar em danos graves no motor. Para uma utilização em baixa altitude, solicite ao seu representante de assistência que reponha as especificações de fábrica originais no carburador.

Informação do sistema de controlo de emissões

Fonte de emissões

O processo de combustão produz monóxido de carbono, óxidos de azoto e hidrocarbonetos. O controlo de hidrocarbonetos e óxidos de azoto é muito importante pois, em certas circunstâncias, reagem para formar smog fotoquímico em caso de exposição à luz solar. O monóxido de carbono não reage da mesma forma, mas é tóxico.

A Honda utiliza definições pobres de carburador e outros sistemas para reduzir as emissões de monóxido de carbono, óxidos de azoto e hidrocarbonetos.

As normas americanas California Clean Air Act, e Environment Canada

EPA, da Califórnia e do Canadá, requerem que todos os fabricantes forneçam instruções por escrito que descrevam o funcionamento e manutenção dos sistemas de controlo de emissões.

As seguintes instruções e procedimentos têm de ser seguidos de forma a que as emissões do seu motor Honda cumpram as normas de emissões.

Modificações indevidas

Modificações indevidas no sistema de controlo de emissões podem fazer aumentar as emissões para além do limite legal. Entre os atos considerados modificações indevidas estão:

- Remoção ou alteração de qualquer parte do sistema de admissão, de combustível ou de escape.
- Modificação ou supressão da ligação do regulador ou do mecanismo de ajuste de velocidade que façam o motor funcionar fora dos seus parâmetros de conceção.

Problemas que afetam as emissões

Se estiver consciente de algum dos seguintes sintomas, solicite a inspeção e reparação do motor pelo seu representante de assistência.

- Dificuldades de arranque ou bloqueio após arranque.
- Ralenti difícil.
- Falha de ignição ou deflagração de escape sob carga.
- Pós-inflamação (deflagração de escape).
- Fumo de escape preto e elevado consumo de combustível.

Peças sobresselentes

Os sistemas de controlo de emissões do seu moto Honda foram concebidos, construídos e certificados de forma a cumprirem as normas de emissões EPA da Califórnia e Canadianas.

Recomendamos a utilização de peças genuínas Honda sem que realizar uma manutenção.

Estas peças sobresselentes de conceção original são fabricadas de forma a cumprirem as mesmas normas que as peças originais, por isso, o seu desempenho é igualmente fiável. A utilização de peças sobresselentes que não sejam de conceção e qualidade originais poderá afetar a eficácia do seu sistema de controlo de emissões.

Um fabricante de uma peça de pós-venda garante que a peça não afetará o desempenho de emissões. O fabricante ou reconstrutor da peça tem de certificar que a utilização da peça não resultará no incumprimento das normas de emissões.

Manutenção

Siga o plano de manutenção da página 7. Lembre-se de que este plano se baseia no pressuposto de que a sua máquina será utilizada para a finalidade prevista. Um funcionamento contínuo com cargas elevadas ou a altas temperaturas ou uma utilização em condições invulgarmente húmidas ou poeirentas requerem uma manutenção mais regular.

Índice de ar

Uma etiqueta de Informação do Índice de Ar está aplicada em motores com certificação para um período de durabilidade de emissões de acordo com os requisitos do California Air Resources Board (Conselho de Recursos Atmosféricos da Califórnia).

O gráfico de barras destina-se a fornecer-lhe a si, o nosso cliente, a capacidade de comparar o desempenho de emissões dos motores disponíveis. Quanto mais baixo o Índice de Ar, menor a poluição.

A descrição de durabilidade destina-se a fornecer-lhe informações relacionadas com o período de durabilidade de emissões do motor. O termo descritivo indica o período de vida útil do sistema de controlo de emissões do motor. Consulte a sua *Garantia do Sistema de Controlo de Emissões* para obter informações adicionais.

Termo descritivo	Aplicável ao Período de Durabilidade de Emissões
Moderado	50 horas (0–80 cc, inclusive) 125 horas (superior a 80 cc)
Intermédio	125 horas (0–80 cc, inclusive) 250 horas (superior a 80 cc)
Alargado	300 horas (0–80 cc, inclusive) 500 horas (superior a 80 cc) 1000 horas (225 cc e superior)

A etiqueta de Informação de Índice de Ar tem de permanecer no motor até ao momento da sua venda. Retire a etiqueta antes de utilizar o motor.

Especificações

GXV160 (haste TDF tipo N1)

Comprimento × Largura × Altura	418 × 365 × 357 mm
Massa seca [peso]	15,1 kg
Tipo de motor	4 tempos, válvula superior, um cilindro
Deslocamento [Orifício × Curso]	163 cm ³ (9,9 pol. cúb.) [68,0 × 45,0 mm]
Potência útil <small>(de acordo com SAE J1349*)</small>	3,2 kW (4,4 PS, 4,3 bhp) a 3600 rpm
Torque útil máx. <small>(de acordo com SAE J1349*)</small>	9,6 N·m (0,98 kgf·m) a 2500 rpm
Capacidade do óleo do motor	0,65 L
Capacidade do depósito de combustível	1,4 L
Sistema de refrigeração	Ar forçado
Sistema de ignição	Transistor magneto
Rotação de haste TDF	Sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

* A potência nominal do motor indicada neste documento é a saída de potência útil testada num motor de produção para o modelo de motor e medida de acordo com SAE J1349 a 3600 rpm (potência útil) e a 2500 rpm (Torque útil máx.). Os valores dos motores de produção em massa podem diferir deste valor. A saída de potência real para o motor instalado na máquina final varia consoante vários fatores, incluindo a velocidade do motor em aplicação, as condições ambientais, manutenção e outras variáveis.

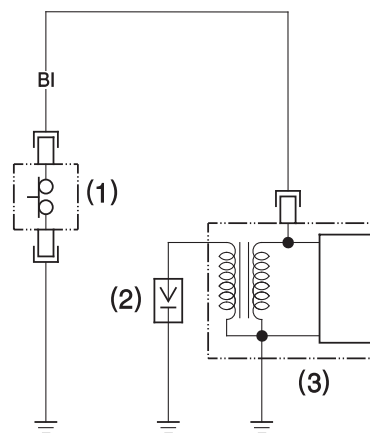
Especificações de afinação

ITEM	ESPECIFICAÇÃO	MANUTENÇÃO
Espaçamento da vela de ignição	0,70–0,80 mm	Consultar página: 10
Velocidade de ralenti	1700 ± 150 rpm	Consultar o manual de oficina
Folga da válvula (frio)	IN: 0,15 ± 0,02 mm EX: 0,20 ± 0,02 mm	Consulte o seu representante Honda autorizado
Outras especificações	Não são necessários outros ajustes.	

Informações de consulta rápida

Combustível	Gasolina sem chumbo (Consultar página 8)	
	EUA	Índice de octanas de bomba 86 ou superior
	Exceto	Índice de octanas teórico 91 ou superior
	EUA	Índice de octanas de bomba 86 ou superior
Óleo do motor	SAE 10W-30, API SJ ou superior, para uso geral. Consultar página 8.	
Vela de ignição	BPR5ES (NGK) W16EPR-U (DENSO)	
Manutenção	Antes de cada utilização:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar nível de óleo do motor. Consultar página 8. • Verificar filtro do ar. Consultar página 9. 	
	Primeiras 20 horas: Mudar óleo do motor. Consultar página 9.	
	Subsequentemente: Consultar o plano de manutenção na página 7.	

Esquemas de cablagem



- (1) INTERRUPTOR DE PARAGEM DO MOTOR
- (2) CHAVE DA VELA
- (3) BOBINA DE IGNIÇÃO

BI	Preto
----	-------

INFORMAÇÕES DO CONSUMIDOR

Informações sobre o localizador de distribuidor/concessionário

EUA, Porto Rico e Ilhas Virgens Americanas:

Visite o nosso website: www.honda-engines.com

Canadá:

Ligue para (888) 9HONDA9

ou visite o nosso website: www.honda.ca

Para a Europa:

Visite o nosso website: <http://www.honda-engines-eu.com>

Informações do Serviço de Apoio ao Cliente

Os técnicos da representação de assistência são profissionais qualificados. Estão preparados para responder a qualquer questão. Se se deparar com um problema que o seu representante de assistência não conseguir resolver de modo satisfatório, discuta-o com a chefia da representação. O Diretor de Assistência, o Diretor Geral ou o Proprietário poderão ajudar. Todos os problemas são resolvidos quase na totalidade desta forma.

EUA, Porto Rico e Ilhas Virgens Americanas:

Se não estiver satisfeito com a decisão tomada pela chefia do representante de assistência, contacte o Distribuidor de Motores Regional da Honda local.

Se ainda não estiver satisfeito após contactar o Distribuidor de Motores Regional, poderá contactar os Escritórios da Honda, conforme indicado.

Todas as outras partes do mundo:

Se não estiver satisfeito com a decisão tomada pela chefia do representante de assistência, contacte os Escritórios da Honda, conforme indicado.

«Escritórios da Honda»

Se nos escrever ou ligar por telefone, forneça as seguintes informações:

- Nome do fabricante do equipamento e número do modelo em que o motor está montado
- Modelo do motor, número de série e tipo (ver página 14)
- Nome do concessionário que lhe vendeu o motor
- Nome, endereço e pessoa de contacto do concessionário que realiza a assistência técnica do seu motor
- Data de compra
- O seu nome, endereço e número de telefone
- Uma descrição detalhada do problema

EUA, Porto Rico e Ilhas Virgens Americanas:

American Honda Motor Co., Inc.

Power Equipment Division

Customer Relations Office

4900 Marconi Drive

Alpharetta, GA 30005-8847

Ou por telefone: (770) 497-6400, 8:30 h - 19:00 ET

Canadá:

Honda Canada, Inc.

180 Honda Blvd.

Markham, ON L6C 0H9

Telefone: (888) 9HONDA9 Linha gratuita

(888) 946-6329

(416) 299-3400

Fax: (877) 939-0909 Linha gratuita

Austrália:

Honda Australia Motorcycle and Power Equipment Pty. Ltd.

1954-1956 Hume Highway

Campbellfield Victoria 3061

Telefone: (03) 9270 1111

Fax: (03) 9270 1133

Para a Europa:

Honda Motor Europe Logistics NV.

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

Todas as outras partes do mundo:

Contacte o seu distribuidor Honda local para obter assistência.

HONDA
The Power of Dreams